

Martha GARCIA VEGA
Le Sainte Catherine
23, ruelle Sainte Catherine
06000 - Nice
Port : 06 60 22 62 28
Mail : martha.garciavega@gmail.com

Langue maternelle : espagnol
Français courant.

Maîtrise des principaux logiciels informatiques (Word, Excel, Publisher) et d'internet.

Janvier 2017 **Inscription sur la liste des experts judiciaires** – H-01 – INTERPRÉTARIAT, H – 01.05.02 – ESPAGNOL.

1998 **Maîtrise d'Anthropologie** - (mémoire de maîtrise) « Zooarqueología del Formativo Temprano: un acercamiento al grupo prehispánico de Puerto Chacho » Carthagène, Colombie. Faculté de Sciences Humaines - Université Nationale de Colombie - Bogotá.

FORMATIONS

- 2018 **FORMATIONS EN DROIT. CETIJ.**
- 2018 **FORMATIONS EN DROIT.** Centre de Formation des Experts Judiciaires près la Cour d'Aix-en-Provence.
- 2017 **FORMATIONS DROIT.** Centre de Formation des Experts Judiciaires près la Cour d'Aix-en-Provence.
- 2011-2016 **FORMATIONS PAF** - Rectorat de Nice. Programmes, outils pédagogiques, méthodologie, gestion de groupes, REP+.
- 2003-2004 **Plan de formation individualisée** – Ligue Française de l'Enseignement et de l'Éducation Permanente-. Gestion de bibliothèques : méthodes d'archivage, formation au logiciel de bibliothèques, informatique et bureautique.

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

- 2010 - 2019 **Interprétariat.** Services de Police, de Douanes, Tribunaux.
- 2018 - 2019 **Interprétariat.** - Études notariales - Alpes Maritimes.
- Groupe SOS Solidarités. Nice
- Mars 2019 **Traduction vers l'espagnol.** Dépliant. Office de Tourisme de la ville de Grasse.
- 2017 - 2019 **Formatrice d'espagnol** - SKEMA
- IFR – RIERA.
- ENGLISHROSE.
- Professeur d'espagnol** - ACADOMIA
- 2017 - 2018 **Formatrice d'espagnol** - SKEMA – EURECOM.

- 2010 - 2017 **Professeur d'espagnol.** Collège et lycée. - Rectorat de Nice - Nice
- 2016 **Formatrice d'espagnol** - Lieu de travail Nice. SKEMA - Sophia Antipolis.
Formatrice d'espagnol - Lieu de travail aéroport de Nice. SKEMA - Sophia Antipolis.
- Déc. 2014 **Formatrice d'espagnol.** Employée par la société TELELANGUE – IVRY SUR SEINE. Lieu de travail INRIA - Sophia Antipolis.
- 2011 - 2015 **Professeur d'espagnol** – Suivi d'élèves du CNED.
- 2010 - 2013 **Professeur d'espagnol** – Suivi d'élèves du CNED (pour l'épreuve d'espagnol baccalauréat-2011).
- 2006 – 2009 **Congé parental.**
- 2005 **Formatrice d'espagnol** – **Employée** par la société GT FORMATION - Toulon. Lieu de travail Sophia Antipolis.
- 2003 - 2004 **Animatrice BCD** – Gestion et animation de la bibliothèque de l'Ecole Annexe Elémentaire IUFM - Nice
- 1999 - 2002 **Professeur d'espagnol** – Cours particulier adultes et enfants. Polynésie française.
- 1993 - 1997 **Archéologue-** Employée comme ingénieur par la société INGETEC S.A.- Archéologie de sauvetage de la région de Puerto Limón-Caquetá, Colombie.
- Archéologue-** Employée par la Mission Archéologique Française en Colombie : Participation à la fouille du site de Puerto Chacho, Cartagena ; étude de restes fauniques et détermination de la diète des populations préhistoriques occupant le site en 3800 avant J.-C.
- Zoo-archéologue** - Responsable du laboratoire de zoo-archéologie de l'Institut de Sciences Naturelles de l'Université Nationale, Bogotá. Préparation des collections de références, identification de restes osseux et direction des travaux pratiques des étudiants d'archéologie de l'Université.
- 1988-1993 **Responsable de vente-** d'une chaîne de magasins de papeterie-cadeaux « Monstruos S.A. ». Responsable des ventes et gestion des stocks des 6 magasins de Bogotá, formation du personnel et mise en place des nouvelles succursales.

EXPÉRIENCE EN QUALITÉ DE BÉNÉVOLE

- Juillet 2019 **Traduction vers le français.** Article de presse sur Internet « Se reactiva la violencia en Colombia ». Groupe « PAZ Y RECONCILIACIÓN » - PARIS.
- Mai 2010 **Interprétariat et traduction simultanée**– Forum européen « Mixité Sociale » CEAS, Nice

AUTRES EXPÉRIENCES

- 1998 Traversée des Caraïbes et du Pacifique Est sur un voilier de 10 mètres. Étude ethnographique des modes de vie et de l'utilisation de ressources marines des indiens Kuna des îles San Blas, des populations de l'archipel des Perlas (Panamá), ainsi que des habitants des Îles Marquises et des Îles-sous-le-Vent (Polynésie Française).